Ministerie van Justitie en Veiligheid

# Het stelsel van tolk- en vertaaldiensten

De inkoop van tolk- en vertaaldiensten wordt georganiseerd via het rijksbrede Categoriemanagement Tolk- en Vertaaldiensten (Categoriemanagement). Het ministerie van Justitie en Veiligheid (ministerie) voert voor deze categorie de inkoop uit voor de gehele rijksoverheid via Europese aanbestedingsprocedures. De doelen en de inkoopstrategie van het rijksbrede Categoriemanagement staan beschreven in het Categorieplan. Dit plan is gepubliceerd op de website 'Zakendoen met het Rijk'[1] en is voor iedere geïnteresseerde toegankelijk.

De prestaties van alle tolkcontracten worden door het Categoriemanagement bijgehouden. Het betreft onder andere informatie over de leverzekerheid en de levernauwkeurigheid van de tolkdienstverlening. Leverzekerheid geeft aan in welke mate tolkopdrachten worden geleverd, en levernauwkeurigheid beschrijft in hoeverre het gevraagde taalniveau geleverd is. Het vereiste taalniveau is als volgt bepaald: C1-niveau voor overheidsorganisaties met een afnameplicht en minimaal B2-niveau voor overheidsorganisaties zonder afnameplicht. Wanneer er geen tolk op het gevraagde taalniveau beschikbaar is, kan een tolk van een lager taalniveau of van de Noodlijst[2] worden ingezet.

Afnameplichtige overheidsorganisaties[3] zijn overheidsorganisaties die op grond van de Wet beëdigde tolken en vertalers (Wbtv) verplicht zijn tolken in te zetten die zijn geregistreerd in het Register beëdigde tolken en vertaler (Register). In het Register zijn tolken en vertalers ingeschreven die bevoegd zijn om in Nederland als beëdigde tolk en/of beëdigde vertaler werkzaam te zijn en voldoen aan de kwaliteits- en integriteitseisen.[4] Het Bureau Wet beëdigde tolken en vertalers is, als onderdeel van de Raad voor Rechtsbijstand en in opdracht van het ministerie, beheerder van het Register.

[1] https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/zakendoen-met-het-rijk/inkoopcategorieen/categorie-tolk--en-vertaaldiensten
[2] Op de Noodlijst staan tolken die niet staan geregistreerd als tolk in het Register maar waarvan wel de integriteit is vastgesteld volgens de voorschriften die ook gelden voor registertolken (VOG 80).
[3] In het kader van het strafrecht en het vreemdelingenrecht zijn als afnameplichtige overheidsorganisaties: Afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, tot de rechterlijke macht behorende gerechten, OM, IND, Politie (interceptie- en verhoortolken), KMar, Bijzondere Opsporingsdiensten, VWN, DJI en de Raad voor Rechtsbijstand. Niet afnameplichtige overheidsorganisaties zijn o.a.: COA, DT&V, JenV/NOO.
[4] https://www.bureauwbtv.nl/tolken-vertalers/inschrijven/voorwaarden-inschrijving-rbtv/

**Vergoeding en minimum uurtarief**

Tolken maken afspraken met tolkbureaus over de voorwaarden waaronder zij werkzaamheden voor de overheid verrichten, zoals afspraken over de vergoeding. De zelfstandig ondernemende tolken ontvangen in elk geval het vastgestelde minimum uurtarief. Het minimum uurtarief dient als een ondergrens, op de markt kunnen afhankelijk van vraag en aanbod hogere tolktarieven tot stand komen. Beoogd is hiermee voor tolken een goede basis te bieden voor de onderhandelingspositie richting de tolkbureaus en tevens voldoende ruimte te bieden voor hun zelfstandig ondernemerschap waarbinnen zij afspraken moeten maken over de voorwaarden waaronder zij het werk voor de overheid uitvoeren.

Het minimum uurtarief wordt jaarlijks op 1 januari geïndexeerd. Op 1 januari 2026 is het minimumtarief verhoogd van 62,66 euro per uur in 2025 naar 64,66 euro per uur in 2026.